

La Cámara de Álava  
con el comercio local  
**Arabako Ganbera**  
tokiko merkataritzarekin



cámara de álava  
arabako ganbera

IREKITA  
ABIERTO



 .....>  
**visual**

**Premios  
Sariak 2021**

a la imagen comercial  
merkataritza irudiaren

Premios dirigidos al sector de comercio y servicios de Álava

Arabako merkataritza eta zerbitzuen sektorerara zuzendutako sariak

9 al 22 de diciembre: Exposición de los escaparates/ espacios

Abenduaren 9tik 22ra: Erakusleihoen/Tokien erakusketa

## Premios dirigidos al sector de comercio y servicios de Álava

La Cámara de Comercio, Industria y Servicios de Álava convoca los **PREMIOS VISUAL SARIAK en su edición 2021 con NUEVOS PREMIOS.**

Dadas las actuales tendencias y la importancia cada vez mayor de la **transformación digital de estos sectores, su apuesta por la sostenibilidad, etc., se hace necesaria la introducción de nuevos reconocimientos** que, además de premiar la apuesta por el punto de venta offline como hasta ahora, premien todos esos factores fundamentales para la competitividad de las empresas.

## Objetivo

- Reconocer el esfuerzo que realizan las empresas de comercio, turismo, hostelería y servicios para ofrecer una imagen de calidad.
- Premiar y reconocer a aquellas empresas que apuestan por la transformación digital.
- Premiar y reconocer la apuesta por la sostenibilidad.
- Premiar y reconocer a aquellas empresas que fomenten la conexión del mundo del vino y Vitoria-Gasteiz.

## Periodos de participación

La Cámara de Comercio, Industria y Servicios de Álava, como promotora de los Premios Visual Sariak, ha establecido para el ejercicio 2021, las siguientes fechas:

**9 al 22 de diciembre: Exposición de los escaparates/espacios**  
**Acto de entrega de premios: 17 de diciembre (pendiente confirmar formato, según evolución de la situación epidemiológica)**

## Arabako merkataritza eta zerbitzuen sektorerara zuzendutako sariak

Arabako Merkataritza, Industria eta Zerbitzu Ganberak **2021eko VISUAL SARIEN deialdia egin du, SARI BERRIAK ezarrita**

Gaur egungo joerak eta sektore horien eraldaketa digitalak gero eta garrantzi handiagoa duenez, jasangarritasunaren aldeko apustua eta abar, beharrezkoa da aitorten berriak sartzea, orain arte bezala offline salmenta puntuaren aldeko apustua saritzeaz gain, enpresen lehiakortasunerako funtsezkoak diren faktore horiek guztiak saritzeko.

## Xedea

- Merkataritza, turismo, ostalaritza eta zerbitzuetako enpresek kalitatezko irudia eskaintzeko egiten duten ahalegina aitortzea.
- Eraldaketa digitalaren aldeko apustua egiten duten enpresak saritu eta aintzatestea.
- Iraunkortasunaren aldeko apustua saritu eta aitortzea.
- Ardoaren munduaren eta Vitoria-Gasteizen arteko lotura sustatzen duten enpresak saritzea eta aintzatestea.

## Parte-hartzeko aldiak

Arabako Merkataritza, Industria eta Zerbitzu Ganberak, Visual Sarien sustatzaile gisa, honako data hauek ezarri ditu 2021erako:

**Abenduaren 9tik 22ra: erakusleihoen/espazioen erakusketa**  
**Sariak banatzeko ekitaldia: Abenduaren 1an (formatua baieztatu gabe dago, egoera epidemiologikoaren bilakaeraren arabera)**

## Premios

Se establecen los siguientes premios:

- **Nuevo!** Premio al mejor espacio (mejor escaparate y mejor punto de venta): 1.000 euros.
- **Nuevo!** Premio a la mejor página web: 1.000 euros.
- **Nuevo!** Premio al mejor uso de herramientas digitales: 1.000 euros.
- Premio al mejor establecimiento en zona rural (mejor escaparate y mejor punto de venta): 500 euros.
- Premio Kutxabank al establecimiento emprendedor más completo (mejor escaparate y punto de venta y equilibrio online-offline): 500 euros.
- Premio Iberdrola al mejor establecimiento en impulso a la eficiencia y/o la movilidad eléctricas: 500 euros.
- Premio El Corte Inglés al establecimiento más creativo de Promesas del Diseño: 500 euros.

Optarán los seis establecimientos que han cedido su escaparate, bajo la colaboración de I-D ARTE - Escuela de Arte y Superior de Diseño de Vitoria-Gasteiz, por la que alumnado del último curso de Diseño de Interiores diseña y monta los escaparates de estos establecimientos.

- Premio Vitoria Wine (al establecimiento que mejor refleje la relación del mundo del vino con Vitoria-Gasteiz): 500 euros.

\* NOTA: premios sujetos a retención del 19%

## Sariak

Honako sari hauek ezarri dira:

- **Berria!** Espazio onenaren saria (erakusleiho onena eta salmenta puntu onena): 1.000 euro.
- **Berria!** Web orri onenaren saria: 1.000 euro.
- **Berria!** Tresna digitalen erabilera onenaren saria: 1.000 euro
- Landa eremuko establezimendu onenaren saria (erakusleiho onena eta salmenta puntu onena): 500 euro.
- Kutxabank saria establezimendu ekintzaile osoenari (erakusleiho eta salmenta puntu onena eta online-offline oreka): 500 euro.
- Establezimendu onenaren Iberdrola saria, efizientzia eta/edo mugikortasun elektrikoa bultzatzeko orduan: 500 eurs.
- El Corte Inglés saria diseinuaren sustatzaileen establezimendu sortzaileenari: 500 euro.

Erakusleihoa utzi duten sei establezimenduen artean aukeratuko da, I • D ARTE - Gasteizko Arte eta Goi Mailako Diseinu Eskolaren lankidetzaz; izan ere, hari esker, barne diseinuko azken ikasturteko ikasleek establezimendu horien erakusleihook diseinatu eta muntatzen dituzte

- Vitoria Wine saria (ardoaren munduak Gasteizekin duen harremana hobekien islatzen duen establezimenduari): 500 euro.

\* OHARRA: % 19ko atxikipena duten sariak

## Inscripción

Podrán participar **todas las empresas de comercio y servicios de Álava**, que **dispongan al menos de un punto fijo y físico de venta y/o servicios en bajos comerciales y/o galerías comerciales**.

**Los establecimientos interesados en participar en los Premios Visual Sariak 2021 deberán realizar su inscripción vía online antes del 4 de diciembre de 2021, a través de este enlace (<https://forms.gle/xCyPKSg587S3y7fa8>).**

## Jurado

El jurado estará compuesto por expertos en escaparatismo, punto de venta, transformación digital y e-commerce, designados por la Cámara de Comercio, Industria y Servicios de Álava.

## Criterios de valoración

**Criterios de valoración para los premios dirigidos a escaparate y punto de venta:**

- Calidad de la puesta en escena y acabados
- Iluminación
- Originalidad
- Resultado final visual
- Coordinación espacio exterior e interior

**Criterios de valoración para el Premio a la mejor página web:**

- Diseño (imagen de marca, usabilidad, UX, adaptación a dispositivos móviles)
- Funcionalidades (contenido corporativo, blog, venta online, etc.)
- Seguridad y performance (certificados, tiempos de carga, errores, etc.)

## Izen-ematea

Arabako merkataritza eta zerbitzu enpresa guztiek parte hartu ahal izango dute, baldin eta behe komertzialetan eta/edo galeria komertzialetan gutxienez salmentarako eta/edo zerbitzuetarako puntu finko eta fisiko bat badute.

**2021eko Visual Sarietan parte hartu nahi duten establezimenduek online egin beharko dute izen-ematea 2021eko abenduaren 4a baino lehen, esteka honen bidez (<https://forms.gle/xCyPKSg587S3y7fa8>).**

## Epaimahaia

Epaimahaikideak erakusleihu apainketan, salmenta puntuan, eraldaketa digitalean eta e-commercen adituak izango dira, Arabako Merkataritza, Industria eta Zerbitzu Ganberak izendatuak.

## Balorazio irizpideak

**Erakusleihoetarako eta salmenta puntuetarako sariak baloratzeko irizpideak:**

- Eszenaratzearen eta akaberen kalitatea
- Argiztapena
- Originaltasuna
- Azken emaitza bisuala
- Kanpoko eta barruko espazioa koordinatzea

**Web orri onenaren saria baloratzeko irizpideak:**

- Diseinua (marka irudia, erabilgarritasuna, UX, gailu mugikorretara egokitzea)
- Funtzionaltasunak (eduki korporatiboa, bloga, online salmenta, etab.)
- Segurtasuna eta performancea (ziurtagiriak, karga denborak, erroreak, etab.)

### Criteria para el Premio al mejor uso de herramientas digitales:

- Uso de redes sociales
- Software de TPV/POS
- Software de gestión (ERP, PIM, SGA, etc.)
- Otras herramientas digitales

Los establecimientos que deseen optar a este premio deberán presentar una pequeña memoria, explicando las acciones puestas en marcha.

### Criteria para premios que valoren escaparate, punto de venta y equilibrio online-offline:

Se valorarán todos los criterios anteriormente descritos, tanto los referentes a escaparate y punto de venta como de web/herramientas digitales.

En definitiva, la estrategia de omnicanalidad: cómo conseguir que el cliente tenga una experiencia única y coherente independientemente del canal que utilice.

### Criteria para el Premio Iberdrola al mejor establecimiento en impulso a la eficiencia y/o la movilidad eléctricas:

- Iluminación
- Uso de movilidad eléctrica en el establecimiento (utilización de reparto de última milla con vehículos eléctricos, instalación de puntos de recarga eléctrica para uso de clientes, etc.)
- Climatización eficiente en el establecimiento
- Uso de energía renovable a través de autoconsumo
- Adquisición de energía de origen renovable
- Empleo de técnicas de iluminación más eficientes
- Sensibilización a clientes para la promoción de las energías renovables, el uso eficiente de la energía eléctrica y/o la movilidad eléctrica

Los establecimientos que deseen optar a este premio deberán presentar una pequeña memoria, explicando las acciones puestas en marcha.

### Criteria de valoración para el Premio Vitoria Wine:

- Mejor reflejo de la relación del mundo del vino y Vitoria-Gasteiz.

### Tresna digitalen erabilera onenaren sarirako irizpideak:

- Sare sozialen erabilera
- TPV/POS softwarea
- Kudeaketa softwarea (ERP, PIM, SGA, etab.)
- Beste tresna batzuk

Sari hau jaso nahi duten establezimenduek memoria txiki bat aurkeztu beharko dute, abian jarritako ekintzak azalduz.

### Erakusleihoa, salmenta puntua eta online-offline oreka baloratzen duten sarietarako irizpideak:

Aurretik deskribatutako irizpide guztiak baloratuko dira, bai erakusleihari eta salmenta puntuari dagozkionak, bai web/tresna digitalei dagozkienak.

Azken batean, omni-kanaltasunaren estrategia: nola lortu bezeroak esperientzia bakar eta koherentea izatea, edozein kanal erabiltzen duela ere.

### Establezimendurik onenaren Iberdrola sarirako irizpideak, eraginkortasuna eta/edo mugikortasun elektrikoa bultzatzeko:

- Argiztapena
- Establezimenduan mugikortasun elektrikoa erabiltzea (azken milia ibilgailu elektrikoekin banatzea, bezeroek erabiltzeko karga puntu elektrikoak instalatzea, eta abar).
- Klimatizazio eraginkorra establezimenduan
- Energia berriztagarria erabiltzea autokontsumoaren bidez
- Jatorri berriztagarriko energia eskuratzea
- Argiztapen teknika eraginkorragoak erabiltzea
- Bezeroak sentsibilizatzea energia berriztagarriak, energia elektrikoaren erabilera eraginkorra eta/edo mugikortasun elektrikoa sustatzeko

Sari hau jaso nahi duten establezimenduek memoria txiki bat aurkeztu beharko dute, abian jarritako ekintzak azalduz.

### Vitoria Wine saria baloratzeko irizpideak:

- Ardoaren munduaren eta Vitoria-Gasteizen arteko harremanaren islarik hobe.

## Procedimiento de valoración

Cada integrante del jurado valorará individualmente los establecimientos candidatos, proclamándose ganadores aquellos que obtengan la mejor valoración media del conjunto de los miembros del jurado en cada una de las categorías, teniendo en cuenta los criterios anteriormente descritos.

## Fallo del jurado

El fallo del jurado será inapelable y se hará público en el acto de entrega de premios, que tendrá lugar el 17 de diciembre. La inscripción en el Concurso implica la aceptación de estas bases.

## Envío de fotografía

Los participantes que opten a premios a la imagen (escaparate y punto de venta) deberán enviar una fotografía del espacio que opta a los premios, a las direcciones:

[premiosvisual@camaradealava.com](mailto:premiosvisual@camaradealava.com) / [comercio@camaradealava.com](mailto:comercio@camaradealava.com)

**Plazo máximo para envío de fotografía: hasta las 21 h del 9 de diciembre de 2021.**

Las fotografías de los espacios seleccionados podrán ser utilizadas por la Cámara para cualquier soporte de difusión.

## Información e inscripciones

Cámara de Comercio, Industria y Servicios de Álava

Dato 38, Vitoria-Gasteiz - 945 141 800

E-mail: [premiosvisual@camaradealava.com](mailto:premiosvisual@camaradealava.com) / [comercio@camaradealava.com](mailto:comercio@camaradealava.com)

Inscripción online: <https://forms.gle/xCyPKSg587S3y7fa8>

[www.camaradealava.com](http://www.camaradealava.com)

[www.camaradealava.eus/premiosvisualesariak](http://www.camaradealava.eus/premiosvisualesariak)

## Balorazio-prozedura

Epaimahaiko kide bakoitzak banaka baloratuko ditu establezimendu hautagaiak, eta kategoria bakoitzean epaimahaikide guztien batez besteko balorazio onena lortzen dutenak izendatuko dira irabazle, aurretik deskribatutako irizpideak kontuan hartuta.

## Epaimahaiaren epaia

Epaimahaiaren erabakia apelaezina izango da, eta abenduaren 17an egingo den sari banaketan jakinaraziko da. Lehiaketan izena emateak oinarri hauek onartzea dakar.

## Argazki bidaltzea

Irudi sarietara (erakusleihoa eta salmenta puntua) aurkezten diren parte hartzaileek sarirako hautagai den espazioaren argazki bat bidali beharko dute honako helbide hauetara:

[premiosvisual@camaradealava.com](mailto:premiosvisual@camaradealava.com) / [comercio@camaradealava.com](mailto:comercio@camaradealava.com)

**Argazkiak bidaltzeko gehieneko epea: 2021eko abenduaren 9ko 21:00ak arte .**

Aukeratutako espazioen argazkiak edozein hedapen euskarritarako erabili ahal izango ditu Ganberak.

## Informazioa eta izen-ematea

Arabako Merkataritza, Industria eta Zerbitzu Ganbera

Dato 38, Vitoria-Gasteiz - 945 141 800

E-posta: [premiosvisual@camaradealava.com](mailto:premiosvisual@camaradealava.com) / [comercio@camaradealava.com](mailto:comercio@camaradealava.com)

Izen-ematea online: <https://forms.gle/xCyPKSg587S3y7fa8>

[www.camaradealava.com](http://www.camaradealava.com)

[www.camaradealava.eus/premiosvisualesariak](http://www.camaradealava.eus/premiosvisualesariak)

Organiza

Antolatzailea



cámara de álava  
arabako ganbera

Patrocinan

Babesleak

*Euskadi, auzolana, bien común*



TURISMO, MERKATARITZA  
ETA KONTSUMO SALA  
DEPARTAMENTO DE TURISMO,  
COMERCIO Y CONSUMO



Ayuntamiento  
de Vitoria-Gasteiz  
Vitoria-Gasteizko  
Udala

araba álava  
foru aldundia diputación foral

k  
kutxabank



Colabora

Laguntzaileak

EL CORREO 75

I·D arte  
Arte eta Goimallako Diseinu Eskola  
Escuela de Arte y Superior de Diseño

ON4U

